

MOLINUM

SEGUNDA EPOCA
MAYO-JUNIO 2008



Nota de la Redacción.

En este número aparecen dos novedades, la primera es la separación de las Colaboraciones para independizar su contenido del resto de las secciones habituales, secciones que se han incrementado con una nueva dedicada a DENUNCIAS Y AGRADECIMIENTOS; se encuentra sin contenido en esta primera aparición pero es de esperar que para las próximas entregas esté bien nutrida.

1.- (A MODO DE) EDITORIAL

Para ninguno de los que habitualmente colaboramos en MOLINUM no es un secreto los sólidos lazos que existen entre esta asociación y ACEM y además estamos muy satisfechos con ese hecho aunque esperamos que lo antes posible se superen las circunstancias por las cuales ha discurrido la vida, al menos la cotidiana de ACEM en los últimos cuatro años. Este preámbulo se justifica por el hecho de que vamos a esbozar, sólo esbozar, una propuesta para la cual esperamos los más sinceros y rápidos comentarios, con objeto de mejorarla y en su caso ponerla en práctica.

Se trata de lo siguiente. En los diferentes ámbitos territoriales, que no deben coincidir necesariamente con los de las Comunidades Autónomas, hay junto a MOLINUM y ACEM otras asociaciones con fines similares ó próximos a los nuestros. Además de las Universidades hay grupos más vinculados a ideales conservacionistas con los cuales podríamos compartir actividades, que inicialmente no tendrían mayor objetivo que realizar visitas, viajes, actividades de campo, asistencia a exposiciones... y todo lo que se os ocurra, de asuntos que resultaran del mutuo interés. La proximidad física y la fácil comunicación por los medios ordinarios de transporte de reducida duración, sería uno de los parámetros para delimitar los ámbitos a los cuales me he referido inicialmente, ámbitos que no deben ser cerrados, fijos, si no variables en función de las actividades a desarrollar.

La idea ha surgido de Luis Azurmendi y la he acogido con total complacencia; está poco madura, necesitamos conocer si os parece factible aunque será necesario cambiar, modificar, definir, muchas cosas pero se podría poner en práctica, a modo de ensayo para ver las posibilidades que encierra. Todos estamos muy ocupados pero un rato de reflexión fuera de las preocupaciones habituales y de las distensiones habituales no nos harán ningún daño. Animo y poner en el correo vuestros comentarios, críticas y opiniones.

2.- ACERCAMIENTO AL ALMA DEL MOLINO

Félix Pinto

El molino fue fuente de vida, desde la antigüedad los humanos se las ingeniaron para rranicar al grano el rico contenido que, en forma de harina, atesoraba. La molienda fue ital para el sustento humano, así como el de los animales que le proporcionaban su trabajo y alimento.

En consecuencia el molino, ese ingenio de capital importancia, se convirtió en esencial protagonista de una ingente producción literaria y musical, de la que vamos dejando pinceladas en este apartado del Boletín, que poco a poco se nos va convirtiendo en algo entrañable, cuya recepción es deseada y que nos mantiene unidos a los que sentimos el tema molinar como algo especial.

En esta ocasión he querido trasladar a estas páginas "Los cuentos de Horacio en Hermisende: El gallo, la hoz y el molino". Publicados en la revista EL

FILANDAR por Santiago Rodríguez Fernández, conocido profesor, sindicalista y político zamorano. Cuentos que le fueron narrados por Horacio Rodríguez, vecino de Hermisende, pueblo zamorano situado en una zona poco desarrollada, muy próxima a la frontera portuguesa.

Según comenta el propio Santiago Rodríguez, "Este cuento expresa el mestizaje cultural creado en una zona fronteriza, atravesada por influencias de diverso tipo.

Valiéndose de la fórmula de los cuentos populares, plantea un tema cultural: el conflicto producido entre lo «viejo» y lo «nuevo», el conflicto derivado de la introducción de innovaciones tecnológicas en mentalidades y estructuras sociales poco permeables a los cambios.

Una sociedad que recibe adelantos e innovaciones del exterior que chocan con una mentalidad incapaz de asimilarlas.

En el cuento del molino, la falta de conocimiento y dominio técnico sobre este instrumento, provocan daños personales y una reafirmación del pensamiento animista, lo que impide encontrar soluciones a los problemas planteados por la introducción de estos cambios. Pero además señala explícitamente quiénes son las fuerzas que impiden la asimilación de estos cambios. Por un lado la tradición, representada por la vieja que quedó obstruyendo el canal, por otro, el poder de la iglesia, representado por el cura, que refuerza el pensamiento mágico del pueblo, para continuar ejerciendo su dominio e influencia.

En el cuento, marcado por un final trágico, se emplea la técnica de distanciamiento, el humor. Un humor negro, esperpéntico, expresado en el final del cuento. Un humor que afecta a la globalidad del contenido, «imponiendo» una nueva mirada, una crítica sobre los cambios que actúan en la sociedad y sobre nuestra manera de experimentarlos. Tema de permanente actualidad.

El cuento del gallo, la hoz y el molino

Era una vez un hombre que, sintiéndose ya viejo, dejó todo lo que tenía a sus tres hijos, después de haberles enseñado su funcionamiento y utilidad. A uno le dejó un gallo, a otro una hoz de «pita» y al tercero un molino.

Al poco tiempo muere el padre y deciden recorrer mundo. Así que parten para otras tierras y llegan a esta zona.

(Con el único fin de evitar una amplitud inadecuada únicamente se transcribe el tercero de la trilogía de cuentos, el relativo al molino)

El molino

El hijo que había aprendido el funcionamiento del molino llega a aquella comarca y decide quedarse, pues desconocían el molino de agua y continuaban moliendo en morteros. Construye un molino y la gente lleva a moler el centeno al molino.

Después de pasado un tiempo, el molinero decide irse y el pueblo le compra el molino. Siguieron moliendo normalmente hasta que ya no tienen más que moler y, entonces, deciden pararlo. Lo intentan una y mil veces, sin conseguirlo.

El molino, al no tener grano que moler, rozaba las piedras una contra otra echando chispas. Pensando que aquello estaba endemoniado, que eran cosas del demonio, van a ver al alcalde. El alcalde llama a concejo. Como se trata de algo que está endemoniado, deciden ir a ver al cura. «No os preocupéis. Si el molino está endemoniado, dejádmelo a mí». Así que bajan en procesión, con los mejores ornamentos y santos del pueblo. Ni uno deja de asistir. Llegando hasta el molino, éste, sin grano ni nada, echaba unas chispas del carajo: «raca-raca, raca-raca, raca-raca». El cura entra en el molino, comienza sus oraciones y, echando agua bendita por todas partes, lo manda parar. El molino no le obedecía, seguía más rugiente y más rápido por la falta de grano que moler y porque además, el río llevaba gran cantidad de agua: "raca-raca, raca-raca, raca-raca..."

A esto el cura responde. "Pues ya que no respetas mis palabras, a ver si respetas mi corona». Dicho y hecho, el cura apoya su cabeza en la piedra y, como andaba a tanta velocidad, se la arrancó de cuajo, saliendo la cabeza despedida.

La gente, llena de terror y espanto a causa del endemoniado molino, comenzó a correr a más no poder, tropezando y cayendo entre ellos. En la huida, una de las viejas se tropezó y fue a caerse, precisamente, en el canal, de tal forma que quedó empotrada en él, obstruyendo el paso del agua. La gente comienza a pararse al comprobar que el molino ya no hace ruido y que ha dejado de andar.

Así que vuelven sobre sus pasos y encuentran a la vieja atrancada en medio del canal, sin poderse mover. Habían encontrado la solución, cada vez que tuvieran necesidad de parar el molino pondrían una vieja atrancando el canal.

.....y por hoy, colorín colorado, y que no se os olvide poner todos los medios habidos y por haber para ser muy felices.

3.- ORDEN INTERNO: MOLINUM - INFORME DESDE TESORERÍA

Amigo socio, hemos pasado lista y vemos que aún falta alguien por ingresar la cuota, por ello me tomo el atrevimiento de dirigirme a ti y decirte que...

....quizás durante el presente año 2008 te hayas hecho infinidad de preguntas, pero es posible que no te hayas planteado la siguiente:

¿He ingresado la cuota de MOLINUM de 2008?

Si la respuesta es NEGATIVA, no es preciso que te mortifiques ni tengas remordimientos, aún estás a tiempo de tranquilizar y sosegar tu afligido espíritu ingresando los TREINTA EUROS de la cuota anual en

"LA CAIXA".... Cuenta nº. 2100 6047 87 0200004102

Es intención de la Junta Directiva presentar el estado de cuentas en el momento que se acaben los trámites de regularizar la situación de ACEM, presentando a la vez proyecto de actividades y de gasto.

Si aún no eres socio y por las razones que fuere hubiere llegado este Boletín a tus manos, también me dirijo a ti y te digo:

para tus actividades un momento, toma reposo, concéntrate un momento y pregúntate

¿Porqué no me hago socio de MOLINUM?

Si la respuesta es afirmativa, ánimo, lo comunicas y bienvenido seas.

4.- VII CONGRESO INTERNACIONAL DE MOLINOLOGÍA EN ZAMORA

Desde Zamora os seguimos informando.....

Continuamos con los preparativos del próximo Congreso, actualmente nos encontramos en la fase de confeccionar lo que será el programa general, dando forma a todo el contenido debidamente organizado, así como a las actividades complementarias y a las actividades del programa de acompañantes.

Acabamos de elaborar una memoria que vamos a presentar a instituciones, entidades y empresas que se encuentren interesadas en colaborar o participar.

Trabajamos en la elaboración de algo que consideramos vital, la elaboración de un buena base de datos que contenga a todos los probables congresistas, en la que por supuesto estéis todos vosotros, otras personas que sin estar directamente vinculadas muestran su interés por estos ingenios, a los que ocasionalmente se quieran asomar a nuestro paisaje y a aquellas instituciones, organizaciones, asociaciones, etc. que tengan entre sus objetivos algo

relacionado con los molinos u otros ingenios tradicionales vinculados al agua, por ser esta su fuerza motriz (batanes, ferrerías, fraguas,...)

Desde aquí nuestro **agradecimiento** muy especial a Aina Serrano y a José Miguel Garrido, que desde Palma de Mallorca y Córdoba respectivamente han aportado de inmediato la información que poseen y que no se hallase restringida por las normas legales sobre privacidad.

Desde Zamora deciros que hacemos y haremos lo posible por un buen congreso, pero que el resultado depende de todos, por que contamos con vuestro apoyo y colaboración imprescindibles; así, si sabéis de particular, institución, asociación, etc. que pudiere estar interesado en el congreso nos hacéis llegar su correo electrónico y datos necesarios para hacerles llegar en su momento y puntualmente la información.

Para todo lo relacionado con el congreso podéis dirigiros a la siguiente dirección de correo fepima@ono.com en la seguridad de que todos seréis debidamente atendidos.

Y no olvidéis..... ¡NOS VEMOS EN ZAMORA!

5.- INFORMACIÓN Y NOTICIAS

FUNDACIÓN JUANELO TURRIANO

El pasado día 5 de abril, bajo la dirección de Bernardo Revuelta Pol, Director Gerente de dicha entidad, se realizó una reunión de la Comisión Asesora de la Fundación Juanelo Turriano, en el local de dicha sociedad en la calle Prim, 5. En dicha reunión se acordó el nombramiento de los miembros de dicha comisión que por orden alfabético fueron: Antxon Aguirre Sorondo, Carlos Blázquez Herrero, Leonardo Fernández Troyano, Juan Luis García Hourcade, José María Goicolea Ruigómez, Manuel Lombardero Soro, Alfonso Mandonado Zamora, Antonio Monfort Bernat, Carlos Peña Martínez y Fernando Sáñez Ridruejo. Excusaron su asistencia: José Mañas Martínez, Ángel del Campo Francés, Luis Alberto de Cuenca y Prado, Antonio Fernández Alba, José Manuel Guinea Pérez y Julio Porres Martín-Cleto.

En dicha reunión se comentó los fines de la fundación y su futuro. Se aprovecho la ocasión para poner en conocimiento de dicha entidad el malestar de los socios de ACEM con la actitud y comportamiento del anterior presidente, a la vez que agradecer a la Sociedad Juanelo Turriano su siempre buena disposición hacia la ACEM.

Sirva estas líneas, además de dar noticia de esta información, de pequeño homenaje a este grupo de personas que siguen empeñados en sacar a la luz la etnografía viva del ayer.

Por otra parte la Fundación Juanelo Turriano esta preparando un trabajo sobre la biografía de su fundador José Antonio García Diego, para lo cual Antxon Aguirre Sorondo se comprometió y remitió ya unas líneas explicatorias del papel que tuvo García Diego en la fundación de ACEM.

OFICIOS DE AYER: LIBROS

Carmelo Urdangarín ha publicado 15 libros dedicados a los "oficios de ayer", algunos de ellos con la colaboración de nuestros amigos José Mari Izaga y Koldo Lizarralde. Once de estos libros han sido editados por la Diputación Foral de Gipuzkoa y hace solamente unos pocos días ha sido colgada en la red toda la obra en la web: www.oficiostradicionales.net. Allí se pueden consultar cerca de 150 oficios de ayer, muchos ya desaparecidos, con datos históricos y etnográficos de altísimo interés.

LIBRO DE MOLINOS EN CATALAN

El amigo Carles Rosell ha publicado un bonito cuaderno pedagógico titulado QUAN LES AIGÜES MOVIEEN ELS MOLINS, por medio de la editorial Zenobita. Un interesante trabajo con dibujos y preguntas con buen diseño didáctico pensado

para niños de 7 a 11 años. Los interesados pueden consultar en la web de la editorial www.zenobitaedicions.com

6.- DENUNCIAS Y AGRADECIMIENTOS

(Como nueva sección aparece inédita en este número pero la solidaridad y el deseo de poner coto a las maldades que se llevan a cabo diariamente con los ingenios a los que queremos defender y de los cuales queremos disfrutar, propiciarán, sin duda, un aluvión de noticias que aparecerán aquí)

Colaboraciones

FUNDICIONES DE GUADALAJARA

Para Koldo

Hace unos días recibí un correo con una dirección y se me aseguraba que sería de mi interés. En efecto, entrando en

http://geo.ya.com/webcorduentes/hist_fabri.htm#localizacion

me encontré con un interesante artículo sobre una fundición, calificada como fábrica de armas aunque únicamente trabajó produciendo municiones, que se estableció en el siglo XVII en Corduentes, un pueblo de la comarca de Molina de Aragón. El texto es muy interesante y en lugar de hacer yo una mala recensión del mismo, prefiero que entréis en el enlace, que ofrece otras pistas sobre fundiciones, una de las cuales comentaré más adelante. Otra dirección similar a la anterior es:

www.molina-aragon.com/datos/curiosidades/fundi/htm

Leyendo el artículo, recordé que entre los años 1995 y 2000 estuve recorriendo la provincia de Guadalajara, al norte del río Tajo, hasta el límite con las provincias de Segovia y Soria para localizar molinos. Y encontré las diapositivas, de mala calidad que obtuve en Corduentes, una fría mañana del mes de noviembre de 1999 en las cuales aparecen varios muros de la fundición, la boca de uno de los hornos y un escorial cubierto parcialmente de nieve. (Mi trabajo se publicó, descargado de fotografías y en B/N en "Cuadernos de Etnología de Guadalajara", nº 34 de 2002 con el título *Molinos de Guadalajara*.) En la zona, a unos doce kilómetros de Corduente, había encontrado unas horas antes, los restos de otra fundición, muy similar a la anterior, en el pequeño pueblo de Torete. En este caso la fuerza necesaria procedía de las aguas del río Gallo, mientras que la de Corduente la proporcionaba un pequeño arroyo llamado Molinillo por unos y barranco del Val por otros.

Pero hay más. En Somolinos, cerca del nacimiento del río Bornova y aguas debajo de la laguna de Somolinos, hay otra fundición cuyos magníficos edificios, inicialmente dedicados a una fábrica de papel, posteriormente a una fundición de plata y de calderería de cobre, ha terminado como Casa Rural. He estado en varias ocasiones en Somolinos, -pues hay también restos de tres molinos- la primera en junio de 1999 y la impresión que recibí de la fundición fue de admiración por la calidad y del estado de conservación de algunas de las componentes del ingenio. Un detalle, la evacuación de humos del horno se efectuaba por un conducto subterráneo que cruzaba el río y salía para dispersarse por una esbelta chimenea de buena altura, bien conservada en la fecha. Los escasos detalles que encontrado sobre este ingenio, además de la información local, escasa, que obtuve, pueden verse en la página:

www.turismocastillalamancha.com/lugares/somolinos

Dije al principio de estas breves líneas que en el artículo de Corduentes había una pista; en efecto, hay una referencia a una fundición en Los Navalucillos (TO). En Amados hay una breve referencia a este ingenio, la Fundición San José del Mazo, construido por el industrial y prócer toledano José Safont entre 1844 y 1848 junto al río Estena, en el paraje Los Mazos.

Leopoldo Medina del Cerro

Barreno de Goikoerrotta

Koldo Lizarralde Elberdin

La primera noticia que de este barreno tenemos data de 1658, cuando los propietarios del molino instalaron una barrena, también hicieron un local para la fragua y además estaban dispuestos a dejar una huerta que junto al molino tenían, para aquel que quisiese hacerse con su arrendamiento. El importe de la renta que pidieron fue de 20 ducados al año y durante 2 años. Los que aceptaron esta oferta fueron los inquilinos de Andicano, Nicolás Salaberria y su esposa María Echaniz, al mismo tiempo se quedaron como arrendatarios del molino.(1)

Ante la negativa del propietario transformar su molino a ingenio de barrenar cañones en 1718, el Superintendente General de las Reales Fábricas de armas ofensivas y defensivas de Cantabria, manda al alguacil de las Reales Fábricas de Placencia Francisco Iguerategui a dirigirse a Elgoibar y obligar a transformar las cuatro piedras de moler en ingenios de barrenar cañones. En estos barrenos iba a trabajar el maestro barrenador Pascual Salaberria, quien tenía que abonar por este contrato semanalmente a los propietarios 70 libras de harina de trigo. Finalizado el año de contratación, Pascual tendría que volverlo a transformar y dejarlo de idéntica manera a como lo había encontrado en un principio. Pasado el año, se quita el ingenio y de nuevo se pone en funcionamiento el molino.(2)

Sin embargo en 1719, entraron al molino y esta vez convirtieron dos de sus piedras en ingenios de barrenar, a disposición de Bartolomé Elorza y José Iturriaga, para que se barrenasen los cañones de fusil o para otras armas, que se fabricasen en sus propias fraguas. Siendo Pascual Salaberria, como maestro barrenador que era, el que se dedicase a utilizar los ingenios. Sin embargo de pagar esa renta se ocuparon Iturriaga y Elorza. (3)

Otro nuevo ofrecimiento a la propietaria del molino María Agueda Larrumbide se produce en 1861, cuando un vecino de Eibar Irimo Zabala, le propone la construcción de un edificio junto al molino, utilizando su presa y el agua para mover una máquina de limar cañones sin perjudicar por ello al funcionamiento del molino. Ella sopesa los pros y contras, conocedora además de la industria armera, sabía que con esa construcción podía aumentar el desarrollo en su villa elgoibarresa y decide aceptar, no sin antes redactar las condiciones que le fueran favorables.

La primera condición era que María Agueda le cedía 37,5 estados cuadrados de un terreno en Ubitarte y las aguas del cauce del molino Goikoerrotta y con ello Irimo pudiese levantar a su costa el edificio y la máquina de limar cañones.

En el 2005 al realizar la excavación para el asentamiento de las bases de una serie de nuevos edificios destinados a viviendas, en las cercanías de lo que fue el molino de Goikoerrotta y su canal, apareció la piedra que os muestro y quisiera saber si alguno de vosotros ha encobtrado, sabe donde las hay o si conoce su utilización. Las medidas son 75 cms. de diámetro, 50 de grosor y con un agujero de unos 20 cms.

Espero vuestras noticias.



(En este espacio debería ir un dibujo que acompaña a la recensión que ha realizado José María Izaga de un libro en edición facsímil publicado por la Editorial Paris-Valencia titulado "Manual del Molinero"

La redacción se excusa de omitir este dibujo pero la falta de habilidad en el manejo de algunas aplicaciones y programas informáticos tiene la culpa, por no citar la urgencia de trasladar este borrador a Antxon Aguirre, que parte de viaje el domingo 27 de abril.

Disculpádme)

1 A.H.P.G.O. L-1-1427, folio 40.

2 A.H.P.G.O. L-1-1623, folio 196.

3 A.H.P.G.O. L-1-1626, folio 22 de febrero de 1719.

RECENSIÓN DE LIBROS

"Manual del Molinero, o guía Practica de la Conservación y Almacenaje de los Granos y Conversión de estos en Harina. Por Gabriel Gironi. Ingeniero Industrial. Madrid. Librería Cuesta, calle de carretas, num 9. 1875 ". 198 pags.

Edición facsímil de Librerías Paris - Valencia. Pelayo 7 , 46007 Valencia. 1998. www.parisvalencia.com

Libro muy completo en el que el autor divulga gran cantidad de conocimientos relacionados con el uso y transformación de los cereales, exponiendo los conocimientos más avanzados de la época, y como el autor dice "...para propagar los medios de fomentar ventajosamente este arte...".

Comienza tratando de los distintos granos destinados a la molienda y de los sistemas utilizados para su conservación. Continúa exponiendo los más modernos elementos mecánicos (del último tercio del s. XIX) utilizados para la transmisión del movimiento, para seguidamente exponer someramente unos principios de hidráulica y pasar a tratar de los motores hidráulicos, es decir ruedas, rodetes y turbinas, describiendo los tipos conocidos, su composición y criterios de diseño.

Sigue con los motores de fuerza animada o de sangre, molinos de viento y maquinas de vapor, exponiendo en cada caso los conocimientos de la época.

Ya en la tercera parte trata del molinero, de las muelas y su movimiento, así como de la forma de hacer el picado y de la disposición de la maquinaria accesoria, tipos de molienda e higiene del molinero.

Finalmente relaciona precios de gran parte de los elementos principales necesarios para la construcción de un molino, incluidas piedras de La Ferté para numerosas medidas. Termina con varias láminas sobre la composición de las ruedas, elementos constructivos y diseño geométrico de elementos de transmisión, así como distribuciones en planta del interior y alzado de una fábrica de harinas.

Es en realidad un completo manual basado en los conocimientos técnicos mas avanzados de la época, y una buena fuente de información para el lector actual.

JOSE MARI IZAGA